



WIKIMEDIA
CH

Rapport annuel

Préparé pour l'Assemblée Générale
2011

Faits et chiffres

Au 1^{er} avril 2011, Wikimedia CH compte 105 membres, ce qui représente une augmentation d'environ 13% par rapport à l'année précédente. Parmi ceux-ci, 10 sont des sponsors et 6 membres représentent des entités juridiques. Parmi les 89 membres restants, 63 sont germanophones, 20 francophones, 4 italophones et 2 romanchophones. La distribution selon le genre est la suivante : 80 hommes, 9 femmes.

Entre le 9 juin 2010 et le 29 juin 2011, le Comité de Wikimedia CH est composé de :

Mourad Ben Abdallah, Président
Bagawathram Maheswaran, Trésorier
Patrick Kenel, Secrétaire
Frédéric Schütz, Contact presse pour la langue française
Ilario Valdelli, Contact presse pour la langue italienne
Charles Andrès

Le nouveau Comité, élu par l'Assemblée Générale 2011, prendra officiellement ses fonctions le 30 juin 2011, 60 jours après l'Assemblée Générale.

Dans la même période, les auditeurs de Wikimedia CH ont été :

Zutter Treuhand AG
Höheweg 2
Case postale 687
CH-3053 Münchenbuchsee (BE)

Le choix d'un auditeur externe fait suite à la décision de l'Assemblée Générale 2010 d'externaliser cette tâche en dehors de l'association.

Le *Chief Information Officer* de Wikimedia CH est Manuel Schneider.

Le Contact presse pour la langue allemande est Nando Stöcklin. À la suite de l'annonce de son intention de démissionner, Patrick Kenel a été

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



nommé pour lui succéder en septembre 2011. Au nom de l'association, le Comité tient à remercier Nando pour sa précieuse contribution à Wikimedia CH et à la communauté germanophone de Wikipédia durant les cinq années passées dans ses fonctions.

Activités

GLAM

Groupe Archives fédérales

Le Comité a donné mandat à un groupe de négociation/de travail, dirigé par Rupert Thurner, afin d'entamer des négociations avec les Archives fédérales et de déterminer si elles sont intéressées à coopérer avec Wikimedia CH pour rendre tout ou partie de leurs œuvres accessible au public et prendre les mesures nécessaires en vue de la définition d'un éventuel accord. Le groupe a invité Liam Wyatt de la Wikimedia Foundation pour apprendre de ses expériences passées en matière de GLAM. Liam a passé une semaine, en mars, dans quelques villes suisses, après la conférence Wikimedia tenue à Berlin.

Projet Valdensia

Wikimedia CH a entamé une coopération avec la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne (BCU) : <http://fr.wikipedia.org/wiki/Projet:Valdensia>. L'objectif du projet appelé Valdensia est de créer, via un mode semi-automatique, plusieurs milliers d'articles dans Wikipédia concernant les biographies de personnalités du canton de Vaud, principalement des artistes et des figures du monde culturel. 2-3 séances de formation et d'information seront également données aux personnels de la BCU pour leur expliquer les contraintes de Wikipédia et le codage nécessaire à l'écriture des articles. Le mois de novembre 2011 a été défini comme date limite pour compléter ce projet. Les premiers essais ont été réalisés afin de créer la plupart des articles entre juillet et octobre. La communication sur le projet sera réalisée lors de sa clôture, en coordination avec la BCU.

Concours *Wiki Loves Monuments*

Wikimedia CH participera en 2011 au concours de photographie

Wikimedia Loves Monuments

(http://commons.wikimedia.org/wiki/Commons:Wiki_Loves_Monuments_2011). Celui-ci sera axé sur les édifices énumérés dans l'Inventaire suisse des biens culturels d'importance nationale et aura lieu de fin juin à début septembre. Pendant cette période, les gens téléchargeront sur Commons leurs photos personnelles et l'annonceront sur une application

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



web dédiée (<http://www.wikilovesmonuments.ch>). Ce site affiche la liste complète des édifices par canton, permettra aux participants de « réserver » un édifice, de mettre un lien entre une photo et l'édifice correspondant et de télécharger des fichiers KML de tous les édifices sélectionnés. À la fin du concours, un jury composé de 5 personnes spécialisées dans la photographie et/ou les monuments historiques désignera les 10 meilleures photos et attribuera quatre prix supplémentaires. Une cérémonie de clôture aura lieu début octobre à Berne. Une demande de subvention de 3000 francs a été soumise pour examen à l'Office fédéral de la culture.

Conférence estivale

Dans le cadre d'une réunion de wikimédiens prévue le 20 août, une conférence GLAM sera organisée au Château de Prangins, le siège des musées nationaux en Suisse romande. Les détails sur le programme et les conférenciers seront communiqués ultérieurement.

Projet TAO

Sur la base de la décision prise par l'Assemblée Générale du 10 avril 2010, le Comité a alloué 27 000 francs pour la préparation du projet TAO et les activités de levée de fonds. Il a également décidé de confirmer Wolf Ludwig en tant que coordinateur du projet pour Wikimedia CH et par conséquent en charge des sous-projets « Activités communautaires » et « Relations publiques/Relations avec les communautés » du projet TAO. Une proposition de subvention pour le financement de la coordination communautaire a été présentée à la Wikimedia Foundation en mai 2010 ; celle-ci a été approuvée début juillet pour un montant de 25 000 \$.

Diverses activités sont planifiées :

- Un atelier sera organisé d'ici la fin de l'été dans la région de Lausanne, en partenariat avec Connaissance 3 et Pro Senectute. L'objectif est de recruter des personnes âgées et de leur apprendre à scanner leurs vieilles photos et à les partager sous licence libre. L'organisation de ces ateliers est conjointement attribuée à Ludovic Péron et Sandrine Pache.
- Un stand a été réservé pour représenter Wikimedia CH au salon Question d'âge organisé à Bulle du 17 au 19 juin 2011.

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



- L'opération *Freie Fahrt ins Internet* a eu lieu au centre commercial Coop de Wankdorf à Berne. L'objectif est de reproduire l'opération dans d'autres centres commerciaux Coop, comme à Neuchâtel et dans le canton de Vaud.
- Un portail a été créé sur Wikipédia en français (<http://fr.wikipedia.org/wiki/Projet:ThirdAgeOnline>). Pas encore opérationnel, il est prévu pour accueillir et guider les personnes contactées au cours d'ateliers ou d'autres types d'activités.
- Nicolas Ray est en contact avec le café Internet senior de Pro-Jet Nyon pour essayer de créer des ateliers sur les projets Wikimedia.

En mars 2011, le Comité a décidé de mettre fin au mandat de Wolf Ludwig en tant que coordinateur du projet. Cette décision a été motivée par un certain manque d'engagement et de leadership dans les sous-projets qui lui ont été confiés, un manque de rapports réguliers au Comité et de coordination avec SeniorWeb. Charles Andrès, membre du Comité, a pris la suite en tant que coordinateur du projet jusqu'à ce qu'un remplaçant définitif soit trouvé.

Wikipedia Offline / openZIM

Comme aucune réunion des développeurs n'a été organisée en 2010, 6000 euros sont restés disponibles sur les 9000 euros du budget approuvé par le Comité. En raison de la décision de tenir la prochaine réunion des développeurs durant Wikimania 2011 en Israël et de payer les frais de voyage pour permettre à tous les contributeurs d'y participer, un budget de 16 000 euros a été soumis. Compte tenu du montant laissé sur le budget précédent et des bourses non attribuées pour Wikimania, le Comité a approuvé ce nouveau budget, mettant en lumière l'importance de rechercher des sponsors complémentaires si le budget devait continuer à croître.

Wikimedia en Afrique

Wikimedia CH a appuyé en 2010 une initiative pour développer des projets Wikimedia, au Mali, par l'intermédiaire de l'association Kunnafoni. Les principaux objectifs étaient de permettre l'équipement, la sensibilisation et la formation des populations locales. Un budget de 1550 francs a été consacré à ce projet et a contribué à la création d'un lexique bambara/français et à l'amélioration de la carte OpenStreetMap

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



de Bamako, la capitale du Mali. Compte tenu du succès enregistré, un nouveau budget de 5600 francs a été approuvé afin d'étendre l'initiative en 2011.

Wikimedia CH a également décidé de payer environ 60 \$ par an pour enregistrer le domaine `wikimedia.or.ke` au nom de Wikimedia Kenya, qui voit actuellement ses statuts examinés pour devenir un nouveau *chapter*. Manuel Schneider a fourni un espace web parrainé ; Wikimedia Kenya reçoit également un soutien pour créer leur premier site web de la part de Wikimedia Israël.

Photographie

Le Comité a approuvé diverses demandes durant l'année pour soutenir des wikimédiens suisses disposés à prendre des photos dans des musées et lors d'événements spécifiques. Cela a surtout pris la forme d'un remboursement partiel des frais de voyage et/ou spécifiques à du matériel photographique. Les photos prises à ces occasions sont spécifiquement marquées sur Wikimedia Commons

(http://commons.wikimedia.org/wiki/Category:Supported_by_Wikimedia_CH). Le *Wikipedia Signpost* a consacré un article à cette politique en

présentant deux de nos photographes

(http://en.wikipedia.org/wiki/Wikipedia:Wikipedia_Signpost/2011-02-14/Accreditation). D'autres initiatives sont en cours dans ce domaine

comme le concours *Wiki Loves Monuments*.

Numérisation de l'EDMA

Wikimedia CH, en collaboration avec l'association Yinternet.org, a pris des dispositions pour rendre disponible l'*Encyclopédie du monde actuel* sous une licence libre. Cette encyclopédie a été publiée dans les années 1970 et Wikimedia CH a payé pour la numérisation des livres, qui sont maintenant disponibles sur Wikisource.

Musique

Au début 2010, le chef d'orchestre Felix Reolon a contacté Wikimedia CH avec un plan pour effectuer des enregistrements audio de musique classique de haute qualité. 3500 CHF ont été attribués à ce projet qui n'a pris forme que les 22 et 23 janvier 2011 avec des enregistrements tests à Winterthur. La violoncelliste Mirjana Reinhard a interprété la suite pour

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



violoncelle n°4 de Johann Sebastian Bach. Le morceau enregistré est actuellement l'objet d'ajustements techniques et sera bientôt disponible sur Commons. M. Reolon a l'intention de poursuivre ce projet, en collaboration avec Wikimedia CH, et a fondé sa propre association pour lever des fonds.

Levée de fonds

La levée de fonds 2010 a été un autre grand succès pour Wikimedia CH. Plus de 307 000 CHF ont été collectés par rapport à quelques 4250 CHF de dépenses. Sur la base de l'accord conclu, la moitié de ces recettes a été transmise à la Wikimedia Foundation. De plus amples détails sont fournis dans le Rapport financier annuel.

Wikimania 2011

Wikimedia CH a offert cinq bourses aux wikimédiens suisses désireux de participer à Wikimania 2011 en Israël.

10^e anniversaire de Wikipédia

Le mois de janvier 2011 a été consacré à la célébration du 10^e anniversaire de Wikipédia à travers le monde, aussi en Suisse :

- Plusieurs médias dans presque tous les coins du pays ont rapporté le succès de l'encyclopédie libre et des histoires sur ses communautés. De nombreux membres de Wikimedia CH ont été invités pour des interviews et/ou des portraits (voir quelques exemples dans la section Communications).
- Le 15 janvier lui-même, deux réunions Wikipédia en Suisse alémanique ont eu lieu, à Zurich et à Bâle. Elles figurent parmi les 473 réunions organisées à travers le monde pour marquer ce 10^e anniversaire (<http://ten.wikipedia.org>).
- Le 26 janvier, Jimmy Wales a reçu le prix Gottlieb Duttweiler à Zurich. Les wikimédiens Nando Stöcklin, Manuel Schneider et Frédéric Schütz ont participé en tant qu'invités à la cérémonie de remise du prix.

Contacts avec d'autres organisations

Wikimedia CH a fourni une participation de 1000 CHF pour le *Public Domain Day* tenu au Cabaret Voltaire à Zurich. Cet événement annuel vise à célébrer les œuvres qui tombent dans le domaine public, 70 ans

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



après la mort de leur créateur, chaque 1^{er} janvier. L'édition 2011 a principalement attiré des familles. Dans le cadre d'une activité, les enfants ont réarrangé peintures et photos à l'aide de leur imagination.

Une réunion s'est tenue le 19 janvier avec Laurent Jauquier, fondateur de Wikimini, une encyclopédie libre axée sur les enfants de 8 à 13 ans. L'objectif était d'avoir un aperçu du projet et de définir les possibilités de soutien de la part de Wikimedia CH. Le résultat a été une demande adressée à M. Jauquier afin de fournir une liste plus précise des besoins et un budget qui sera examiné par le Comité.

Communication interne

Sites web de Wikimedia CH

Suite à des premières discussions tenues en avril 2009 autour de l'idée de travailler sur un nouveau site web pour l'association et à des appels lancés à tous les membres afin de recueillir des idées et d'identifier l'intérêt à y participer, le consensus au sein du Comité s'est fait sur le constat que le site actuel n'est pas approprié pour communiquer vers des publics potentiellement intéressés d'une manière ou d'une autre par nos activités. La stratégie consiste à séparer le site actuel sous Mediawiki, qui continuera à fonctionner sous une URL différente pour la collaboration entre les membres, d'un nouveau site qui présente WM CH, ses projets et activités en cours, la façon d'aider l'association à travers l'adhésion et/ou des dons, etc. Se fondant sur cette évaluation, la Comité avait la volonté de laisser toutes les options ouvertes quant au système de gestion de contenu (CMS), à l'hébergement et au portail de paiement qui pourrait être relié à ce site. Ludovic Péron a pris l'initiative, avec l'accord du Comité et sur la base de ces exigences, de contacter différents fournisseurs pour obtenir un panel de solutions utilisant divers CMS, y compris Mediawiki, si possible. Le résultat de ses enquêtes a été fourni au Comité en février 2011. Le Comité a examiné les propositions et a choisi à l'unanimité Dellarocreative tant que fournisseur de ce futur site. Des suggestions et idées sur ce que devraient être les lignes directrices visuelles pour le site web ont été demandées ; celles-ci seront ensuite utilisées pour toutes les communications futures et le matériel de marketing de l'association. La mise en œuvre du nouveau site est prévue pour le deuxième trimestre 2011.

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



Listes de distribution

Afin de clarifier la communication interne de l'association, une nouvelle liste de distribution a été créée. Connue sous le nom d'*Executive*, elle vise à regrouper les membres du Comité et tout membre actif qui veut prendre la tête d'un projet donné et rester étroitement liés aux initiatives en cours. La liste de diffusion *Board* est désormais limitée aux membres actuels du Comité et ce uniquement à des fins de confidentialité.

Communications

Médias suisses

- 14-Sep-2010 : *Le miracle de Wikipédia*
(<http://www.24heures.ch/actu/economie/miracle-wikipedia-2010-09-13>)
- 10-Jan-2011 : *Wikipédia a 10 ans. Et maintenant ?*
(<http://www.letemps.ch/Page/Uuid/a562b73c-1c38-11e0-818c-243b17333d61>)
- 12-Jan-2011 : *Wissen sammeln ist menschlich*
(<http://epaper2.tagblattzuerich.ch/ee/tazh/main/2011/01/12/002/>)
- 12-Jan-2011 : *Wikipédia a 10 ans : que reste-t-il des encyclopédies papier ?* (http://medias.rsr.ch/couleur3/programmes/tout-le-monde-il-est-beau/2011/tout-le-monde-il-est-beau_20110112_standard_info-3_20110112-0820_ceafe3f6-de4c-4758-961d-b922593e0a09-128k.mp3)
- 14-Jan-2011 : *Pour la bonne cause : Wikipédia*
(<http://www.nouvo.ch/2011/01/pour-la-bonne-cause-wikipedia>)
- 14-Jan-2011 : *Wikipédia fête les 10 ans d'un succès planétaire*
(<http://www.tsr.ch/info/sciences-tech/2896257-wikipedia-fete-les-10-ans-d-un-succes-planetaire.html>)
- 15-Jan-2011 : *Wikipédia fête ses 10 ans* (http://medias.rsr.ch/la-1ere/programmes/forum/2011/forum_20110115_standard_developpement-5_20110115-1853_4dcba762-52a5-4d8b-b4b9-81e8c4d2a82e-128k.mp3)
- 15-Jan-2011 : *10 Jahre Wikipedia*
(<http://www.energy.ch/zurich/programm/id/10-jahre-wikipedia/>)
- 15-Jan-2011 : *Das Wissen mit der Welt teilen*
(http://www.nzz.ch/nachrichten/politik/schweiz/das_wissen_mit_der_welt_teilen_1.9100350.html)
- 15-Jan-2011 : *Die fleissigen Helfer hinter Wikipedia*
(http://wikimedia.ch/images/0/03/2011-01-15_Basellandschaftliche_Zeitung_10_Jahre_Wikipedia.pdf)
- 19-Jan-2011 : *Wikipedia diventa grande*
(http://www.swissinfo.ch/ita/societa/Wikipedia_diventa_grande.html?cid=29276394)

WIKIMEDIA CH

Association pour l'avancement des connaissances libres



- 25-Jan-2011 : *Wikipedia-Gründer erhält den Gottlieb-Duttweiler-Preis*
(<http://www.sendungen.sf.tv/10vor10/Sendungen/10vor10/Archiv/Sendung-vom-25.01.2011>)
- 26-Jan-2011 : *Les étudiants, collégiens journalistes ou entreprises utilisent massivement le site Internet Wikipédia, sans toujours l'avouer d'ailleurs* (<http://www.tsr.ch/video/info/journal-19h30/2921313-les-etudiants-collegiens-journalistes-ou-entreprises-utilisent-massivement-le-site-internet-wikipedia-sans-toujours-l-avouer-d-ailleurs.html>)
- 29-Jan-2011 : *Anonymer Autor mit Millionenpublikum*
(http://www.nandostoecklin.ch/nandostoecklin/medienarbeit/docs/zt_29jan11_pg33.pdf)
- 14-Fév-2011 : *Schwarzwaldradio: Alemannische Wikipedia*
(http://download.wikimedia.ch/2011-02-14_Schwarzwaldradio_Wikipedia_Alemannisch.mp3)

Communiqués de presse

- 18 septembre 2010 : *Réunion de préparation pour Wikimania 2011 à Haïfa*
- 24 octobre 2010 : *Interview avec le président Mourad Ben Abdallah*
- 1^{er} décembre 2010 : *Au début d'un projet de trois ans*
- 30 décembre 2010 : *Wikimedia au Mali*

Déclaration du Président

Les derniers mois ont vu de grandes opportunités et défis pour notre association. En matière d'opportunités, nous sommes progressivement en train d'étendre notre réseau avec des institutions publiques, comme les musées ou les archives, de construire des projets et de travailler sur des partenariats potentiels, un effort qui doit être poursuivi au cours des mois à venir. Nous travaillons également de manière continue à améliorer notre visibilité et la communication externe en créant un nouveau site tourné vers le public, en lançant un concours de photographie au niveau national ou en dédiant un petit pourcentage de notre budget à soutenir les initiatives autour de projets Wikimedia en Afrique.

Dans le même temps, les défis autour du projet TAO devraient être des occasions pour nous d'apprendre des expériences passées et de définir des actions correctives, en particulier autour de l'embauche de futurs gestionnaires de projets et/ou d'employés. L'augmentation significative des fonds reçus par la levée de fonds annuelle implique aussi de meilleurs outils pour gérer ces dons et une gestion encore plus solide de la planification budgétaire pour répondre aux exigences de la Wikimedia Foundation en matière de levée de fonds.

En espérant le soutien et la participation active de nos membres durant l'année à venir, je voudrais profiter de cette occasion pour remercier tous ceux qui ont soutenu l'association financièrement, en offrant de leur temps ou par le dépôt de nouveaux projets et idées.

Zurich, 30 avril 2011

Mourad Ben Abdallah
Président